

## POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

Renseignements: Elliot Grimm ou Darryl Konynenbelt ou  
703-907-5240 416-642-5000  
[egrimm@CTA.tech](mailto:egrimm@CTA.tech) [dkonynenbelt@navitd.com](mailto:dkonynenbelt@navitd.com)  
[www.CTA.tech](http://www.CTA.tech)

Wayne Surdam  
669-777-9030  
[w.surdam@cablelabs.com](mailto:w.surdam@cablelabs.com)  
[www.cablelabs.com](http://www.cablelabs.com)

### **Annnonce d'un accord relatif à l'efficacité énergétique des décodeurs des fournisseurs de service de télévision par abonnement et des fabricants**

*L'accord volontaire permettra de réduire la consommation énergétique et de diminuer de plus de 100 000 tonnes les émissions de CO<sub>2</sub> par an*

**Ottawa, 17 Janvier 2017** — Les fournisseurs canadiens de services de télévision par abonnement (notamment les fournisseurs de câblodistribution, de radiodiffusion par satellite et de télévision par IP) ainsi que les fabricants de décodeurs ont conclu un accord volontaire dans lequel ils s'engagent à améliorer l'efficacité énergétique des décodeurs aux quatre coins du Canada. Cet accord volontaire, conclu à l'issue d'une consultation avec les administrations fédérales et provinciales, les services publics et les organisations d'appui, prévoit de réduire la consommation énergétique totale annuelle au Canada et de diminuer les émissions de dioxyde de carbone de plus de 100 000 tonnes par an.<sup>1</sup> Ceci équivaut à l'émission de plus de 44 000 véhicules neufs économiques roulant 15 000 km / an.<sup>2</sup>

À compter de 2017, au moins 90 % de tous les nouveaux décodeurs achetés devraient répondre aux normes d'efficacité énergétique définies dans l'accord volontaire, profitant ainsi à un grand nombre de consommateurs canadiens. Parallèlement aux mesures complémentaires comme le programme ENERGY STAR®, l'accord volontaire devrait réduire la consommation énergétique totale annuelle des décodeurs canadiens de 3,4 térawatts-heures (TWh) en 2016 à 2,7 TWh en 2021.<sup>3</sup> L'énergie que l'on espère économiser équivaut à la consommation de 60 000 foyers. Grâce à des mécanismes annuels de rapportage et d'audits, l'accord volontaire permettra de suivre l'évolution de ces économies.

À ce jour les signataires de l'entente volontaire incluent Bell, Cogeco Communications, Inc., Rogers Communications, Shaw Communications Inc. et Vidéotron. Ils fournissent collectivement plus de 88% du marché de la télévision payante.<sup>4</sup> Les fabricants ARRIS et EchoStar Technologies sont également signataires.

Les nouveaux engagements ont été pris dans le cadre de la collaboration du secteur entre les fournisseurs de services de télévision par abonnement et leurs fabricants de décodeurs signataires, avec l'appui de Ressources naturelles Canada, du ministère de l'Énergie de l'Ontario, du ministère de l'Énergie et des Mines de la Colombie-Britannique, du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du Québec et du ministère de la Croissance, de l'Entreprise et du Commerce du Manitoba. L'accord a également été élaboré avec le soutien des services publics provinciaux, BC Hydro, Independent Electricity System Operator, Manitoba Hydro, SaskPower et

Hydro Québec, ainsi que des organismes d'appui, la Consumer Technology Association, CableLabs et CSA Group.

Les décodeurs combinent des composants matériels avec une programmation de logiciels afin de recevoir des services de télévision numérique et des services connexes auprès des fournisseurs de services de télévision par abonnement. L'accord volontaire permettra aux fournisseurs de services de télévision par abonnement et à leurs fabricants de collaborer afin de concevoir des décodeurs efficaces et très performants qui suivront le rythme des améliorations technologiques et des innovations en matière de services de télévision par abonnement, offrant ainsi des avantages à l'environnement et aux consommateurs.

Le décodeur type est déployé pour une durée moyenne d'environ six ans. Toutefois, les abonnés qui possèdent un ancien modèle de décodeurs peuvent réaliser des économies d'énergie en les remplaçant par un nouveau modèle. L'accord comporte un mécanisme de rapportage au public qui permettra aux abonnés de connaître le niveau d'efficacité des nouveaux décodeurs qu'ils pourraient vouloir louer ou acheter.

Cet accord volontaire conclu entre les fournisseurs de service et les fabricants vient appuyer des efforts plus larges que déploient le gouvernement fédéral ainsi que les administrations provinciales et territoriales en vue d'aider les Canadiens à protéger l'environnement en augmentant l'efficacité énergétique des produits et des équipements. Un comité directeur composé de représentants de l'industrie se chargera de la mise en œuvre directe de l'accord volontaire, aidera les signataires à atteindre leurs objectifs et déterminera le prochain degré d'amélioration des décodeurs en matière d'efficacité énergétique.

Vous trouverez de plus amples renseignements sur le nouvel accord volontaire à l'adresse suivante: <http://www.energyefficiency-va.ca>.

### **Témoignages favorables**

«Nous sommes ravis de constater qu'il existe à présent des accords volontaires relatifs aux normes d'efficacité énergétique des décodeurs de part et d'autre des frontières. Nous sommes d'avis que cet accord permet de promouvoir l'innovation et la conservation dans cette catégorie de produits et de démontrer l'engagement de notre industrie à fournir aux Canadiens des produits qui réduisent la consommation énergétique et qui leur fait économiser de l'argent.»

- Doug Johnson, vice-président des politiques de Consumer Technology Association

«Le groupe CEEVA représente une étape importante afin que les fournisseurs de services de télévision par abonnement et les fabricants au Canada collaborent en vue d'améliorer l'efficacité énergétique des décodeurs tout en laissant la porte ouverte à l'innovation. Au cours des trois dernières années, CableLabs a permis à l'industrie des États-Unis de la télévision par abonnement de réduire la consommation énergétique de 9,3 TWh et de diminuer les émissions de CO<sub>2</sub> de 6,5 millions de mètres tonnes par l'entremise d'un accord volontaire similaire<sup>5</sup>, et nous sommes impatients d'aider l'industrie canadienne de la télévision par abonnement à suivre le même chemin.»

- Debbie Fitzgerald, architecte principale et directrice du programme d'énergie de CableLabs

«Nous avons tous un rôle à jouer dans la réduction des émissions. Ces entreprises s'assurent volontairement que les consommateurs canadiens économisent de l'argent sur leurs factures d'énergie, tout en réduisant leur consommation d'énergie. Des accords de collaboration comme celui-ci peuvent réduire les émissions annuelles de carbone du Canada et l'aider à atteindre ses objectifs en matière de changement climatique - et c'est quelque chose que notre gouvernement est fier de souligner.»

- Jim Carr, ministre des Ressources naturelles Canada

«Vidéotron est fière de prendre part à ce partenariat rassemblant, l'ensemble de l'industrie, autour d'un même but, celui de poser un geste concret pour l'environnement. Cette implication s'inscrit dans la continuité pour nous et s'ajoute à nombre d'initiatives vertes mises en place, au cours des dernières années, auprès de nos clients et de nos employés»

- Manon Brouillette, présidente et chef de la direction de Vidéotron.

«Conserver l'énergie fait partie des plus importantes mesures que nous puissions tous prendre pour réduire nos coûts d'électricité. Je tiens à remercier les fournisseurs de services de télévision et les fabricants d'avoir conclu cette entente marquante afin d'encourager la transformation du marché et les économies d'énergie dans les ménages de l'Ontario et du pays. Nous attendons avec intérêt la mise en œuvre de cette entente et l'atteinte des cibles énergétiques qu'elle vise.»

- Glenn Thibeault, ministre de l'Énergie de l'Ontario

«Je souhaite féliciter les fournisseurs de service et les fabricants qui sont parvenus à conclure cette entente volontaire d'efficacité énergétique pour les décodeurs. Cette entente a nécessité de longs mois de travail et constitue un pas dans la bonne direction pour aider les consommateurs de la Colombie-Britannique à réduire leur facture énergétique.»

- Bill Bennett, ministre de l'Énergie et des Mines de la Colombie-Britannique

«Bell est heureuse de collaborer avec des partenaires gouvernementaux et de l'industrie afin d'accroître l'efficacité énergétique des récepteurs de télévision des Canadiens. Notre entreprise s'engage à introduire des innovations technologiques qui permettent de réduire la consommation d'énergie de nos réseaux, de nos activités et de nos produits destinés aux consommateurs et aux entreprises.»

- Rizwan Jamal, président des Services résidentiels de Bell

## **À propos de la Consumer Technology Association**

La Consumer Technology Association (CTA)<sup>TM</sup> est une association commerciale qui représente le secteur des produits technologiques destinés à la consommation des États-Unis, d'une valeur de 292 milliards de dollars. Plus de 2 200 entreprises – dont 80 % sont des petites entreprises et des entreprises en démarrage; d'autres figurent parmi les grandes marques mondiales – tirent profit de leur adhésion à la CTA, notamment des services de défense des

politiques, d'études de marché, de formation technique, de promotion de l'industrie, d'élaboration des normes et de promotion des relations commerciales et stratégiques. La Consumer Technology Association est également propriétaire et productrice du CES®, le lieu de rassemblement international de tous ceux qui fondent leurs activités sur les technologies grand public. Les bénéfices du CES sont réinvestis dans les services de la CTA dédiés à l'industrie.

### **À propos de CableLabs :**

CableLabs est un consortium de recherche et développement à but non lucratif qui se consacre à la recherche d'idées novatrices ayant une forte incidence sur les activités de nos câblodistributeurs. CableLabs conçoit des solutions interopérables pour nos membres et leurs fournisseurs de technologies afin de favoriser des économies d'échelle, réduire les coûts et créer une concurrence dans la chaîne d'approvisionnement. CableLabs regroupe les principaux câblodistributeurs du monde entier.

---

<sup>1</sup> Gouvernement du Canada. Deuxième rapport biennal du Canada sur le changement climatique, 2016. Facteur d'émission = 153 tonnes / GWh d'après les données de 2013.

<sup>2</sup> Basé sur une berline économique de 1,5 litre typique répertoriée dans le Guide de consommation de carburant de RNCAN de 2016.

<sup>3</sup> Les conseillers travaillant au sein du groupe CEEVA estimant le marché canadien ont déterminé que les mesures complémentaires comme le programme ENERGY STAR® permettraient de réduire la consommation énergétique totale annuelle des décodeurs canadiens de 3,4 térawatts-heures (TWh) en 2016 à 2,7 TWh en 2021.

<sup>4</sup> La liste combinée des abonnés vidéo résidentiels rapportée en 2015, et basée sur <https://www.statista.com/statistics/431299/tv-subscribers-canada-corporation/>, divisé par le nombre total d'abonnés à la télévision payante rapporté dans <http://www.cbc.ca/nouvelles/entreprise/crtc-cord-cutting-1.3676769>

<sup>5</sup> <http://www.energy-efficiency.us/library/pdf/SetTopBox-AnnualReport-2015.pdf>